



18-0107-017
August 25, 2020

CITY OF WINNIPEG CONSTRUCTION NOTICE

TO: Residents and Business Owners

**RE: Alley Renewals and Local Improvement Alleys
Alley East of Rue Des Meurons, from Horace Street to Marion Street**

Construction of the Rue Des Meurons East Alley is set to begin within the next week.

Construction Start: August 31, 2020
Approximate Duration: 4 Weeks
Impacted streets / intersections: Rue Des Meurons East Alley, Horace St, Marion St,

During construction, the alley will be closed to vehicular and pedestrian traffic. Construction will include excavation, a granular structure, and a new asphalt alley. The new alley will have improved drainage and a smoother ride.

Time-limited parking restrictions on Horace Street will be temporarily lifted during construction to provide additional local parking for impacted residents. Please note that other parking restrictions, such as loading zones or fire hydrants, will remain in effect.

Garbage and recycling will be picked up on the front street on your regular collection days. To avoid confusion, we ask that you ensure that your address is clearly written on your garbage and recycling collection bins.

If you are a business with access, delivery or loading requirements that we should be aware of, please contact us to discuss your needs.

If you have accessibility concerns, planned special events, known underground appurtenances (such as sprinklers or lighting cables) within three metres of the alley property line, or any questions or concerns, please contact us to discuss.

We recognize the fact that this project will cause you some inconvenience and disruption and apologize for this. Should you have any questions concerning the project at any time, please contact Roy Houston at 204.478.3222 or at rhouston@ksgroup.com.

We appreciate your patience during construction and look forward to completion of the Rue Des Meurons East Alley improvements.

For more information on major construction projects:
Visit winnipeg.ca/publicworks or call 311
17-RL-03 | 174-2020 | Asphalt Paving – (204) 336-3300



**Public Works
Travaux publics**



Sincerely,

Roy Houston, P.Eng.

Cc: Matt Allard – City of Winnipeg Councillor for St. Boniface Ward
Ryan Munro – City of Winnipeg Public Works
Julie Dooley – City of Winnipeg Public Works
Debbie Mikulik – City of Winnipeg Public Works Department, Customer Services
MaryEllen Klippenstine – City of Winnipeg Solid Waste Services
Public Works Administration – City of Winnipeg Public Works

**For more information on major construction projects:
Visit winnipeg.ca/publicworks or call 311
17-RL-03 | 174-2020 | Asphalttec Paving – (204) 336-3300**

18-0107-017
Le 25 août 2020

AVIS DE CONSTRUCTION DE LA VILLE DE WINNIPEG

DESTINATAIRES : Résidents et propriétaires d'entreprise

OBJET : Réfection de ruelle et ruelles visées par un aménagement local
Ruelle située à l'est de rue des meurons, à partir de la rue Walmer et jusqu'à la rue Marion.

Les travaux visant la ruelle située à l'est de Rue Des Meurons East devraient commencer au cours de la prochaine semaine.

Date de début des travaux : Le 31^e août 2020
Durée approximative : 4 semaines
Rues et intersections touchées : Ruelle à l'est de rue des meurons, rue Horace et rue Marion

Pendant les travaux, la ruelle sera fermée à la circulation automobile et piétonnière.

On suspendra également pendant cette période les restrictions en matière de temps qui s'appliquent au stationnement sur la rue horace afin d'améliorer les possibilités de stationnement local pour les résidents touchés. Veuillez noter que les autres restrictions en matière de stationnement, telles que celles qui se rapportent aux zones de chargement ou aux bornes-fontaines, demeureront en vigueur.

Les ordures ménagères et le recyclage seront ramassés dans la rue avant le jour de collecte habituel. Pour éviter toute confusion, veuillez vous assurer que votre adresse est écrite clairement sur vos contenants de déchets et de recyclage.

Si vous avez un local commercial avec des besoins particuliers en matière d'accès, de livraison et de chargement, veuillez communiquer avec nous pour en discuter.

Si vous avez des préoccupations en matière d'accessibilité, si vous avez planifié une activité spéciale, si vous avez des canalisations souterraines (système d'arrosage ou câbles d'éclairage) en deçà de trois mètres de la limite de propriété donnant sur la ruelle ou si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez communiquer avec nous pour en parler.

Nous vous prions d'accepter à l'avance nos excuses pour les inconvénients et les désavantages que ce projet vous occasionnera. Si vous avez des questions concernant ce projet en tout moment, veuillez communiquer avec Roy Houston, au 204-478-3222 ou à rhouston@ksgsgroup.com.

**Pour en savoir plus sur les grands projets de construction, visitez winnipeg.ca/travauxpublics ou composez le 311.
17-RL-03 | 174-2020 | Asphalttec Paving – (204) 336-3300**



**Public Works
Travaux publics**



Nous vous remercions de votre patience pendant les travaux d'amélioration de la ruelle située entre les avenues Ferndale et Claremont, que nous avons hâte d'achever.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Roy Houston, ing.

- c. c. Matt Allard, conseiller municipal de Saint-Boniface
- Ryan Munro, Service des travaux publics, Ville de Winnipeg
- Julie Dooley, Service des travaux publics, Ville de Winnipeg
- Debbie Mikulik, Division des services à la clientèle, Service des travaux publics, Ville de Winnipeg
- MaryEllen Klippenstine, Division des déchets solides, Ville de Winnipeg
- Administration de service des travaux publics – Service des travaux publics, Ville de Winnipeg

**Pour en savoir plus sur les grands projets de construction,
visitez winnipeg.ca/travauxpublics ou composez le 311.
17-RL-03 | 174-2020 | Asphalttec Paving – (204) 336-3300**